

# Мир мороженого и быстрозамороженных продуктов 6<sup>2013</sup>

WORLD OF ICE CREAM AND QUICK-FROZEN FOODS

## Снеж

ХОЛОДИЛЬНОЕ  
ОБОРУДОВАНИЕ



### ДОСТОЙНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ по реальным ценам

Московская обл.,  
Солнечногорский р-н,  
дер. Есипово

[www.eko1.ru](http://www.eko1.ru)

8 (495) 970-99-60 (многоканальный)  
8 (919) 998-98-27, 8 (919) 998-98-30,  
8 (919) 106-43-11, 8 (919) 106-43-12,  
8 (919) 106-43-13

cool technologies, hot opportunities

# CHILLVENTA ROSSIJA 2014

[chillventa-rossija.ru](http://chillventa-rossija.ru)

МОСКВА,  
КРОКУС ЭКСПО  
4-6 ФЕВРАЛЯ 2014  
ГОДА

МЕЖДУНАРОДНАЯ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННАЯ  
ВЫСТАВКА ХОЛОДИЛЬНОГО ОБОРУДОВАНИЯ,  
КЛИМАТИЧЕСКОЙ ТЕХНИКИ И ТЕПЛОВЫХ  
НАСОСОВ ДЛЯ ПРОМЫШЛЕННОСТИ,  
ТОРГОВЛИ И СТРОИТЕЛЬСТВА

## Chillventa Россия –

ведущая специализированная выставка в России, ориентированная на освещение отечественных и зарубежных инноваций в области промышленного холода, кондиционирования и тепловых насосов.

Выставка Chillventa Россия – это информационная и деловая площадка для обмена актуальными научными решениями и продвижения Вашего бизнеса.

Не упустите возможность представить бренд, продукцию и технологические разработки Вашей компании вниманию специалистов отрасли и потенциальных деловых партнеров.

Информацию по выставке и участию Вы найдете на сайте [chillventa-rossija.ru](http://chillventa-rossija.ru)

Контакт для  
российских экспонентов:  
Мария Беляева  
ООО «ОВК-РУС»  
Международная – 2, офис 533  
Краснопресненская наб., 12  
123610 Москва, Россия  
Тел. +7 495 967-04-64  
Факс +7 495 967-04-62  
Email: [maria.belyaeva@owc-rus.ru](mailto:maria.belyaeva@owc-rus.ru)

NÜRNBERG MESSE







**20**  
ЛЕТ  
УСПЕХА  
1995-2014



Хлебопечение



Кондитерская промышленность



Сладости



Кофе, чай и торговое оборудование



Шоколад



Мороженое

# БОЛЬШЕ ЧЕМ ХЛЕБОПЕЧЕНИЕ

Modern Bakery Moscow – единственная выставка для хлебопекарного и кондитерского рынка России и стран СНГ с 1995 года, которая стала основной платформой для развития новых тем и тенденций. Modern Bakery Moscow - является важнейшим событием для всех международных и российских компаний занятых в таких сферах как производство оборудования для пекарен, производство мороженого, кофе, чая и торговое оборудование для магазинов.

## УСПЕХ ВМЕСТЕ С MODERN BAKERY MOSCOW!

**20 ЛЕТ УСПЕХА** › Ведущая выставка в России и СНГ с 1995 года

**МЕЖДУНАРОДНАЯ** › Более 240 экспонентов из 22 стран, Национальные Павильоны Германии и США

**ВАЖНАЯ** › Свыше 14 000 профессиональных посетителей из более чем 30 стран

**ВЕСОМАЯ** › 96% довольных профессиональных посетителей и экспонентов

**ТРАДИЦИОННАЯ** › Поддержка со стороны отраслевых ассоциаций и правительства России

**ИНФОРМАТИВНАЯ** › 4-х дневная деловая программа выставки, мастер-классы и презентации

**НАДЕЖНАЯ** › «Немецкое качество» в организации, проведении и развитии мероприятия

**ВАШИ ПРЕИМУЩЕСТВА** › международный уровень и важные бизнес-контакты

**НЕ УПУСТИТЕ ВОЗМОЖНОСТЬ** принять участие в нашей юбилейной выставке 2014 года.  
Мы с нетерпением ждем Вас! До встречи в Москве!

**23-26 АПРЕЛЯ 2014**

**20-АЯ МЕЖДУНАРОДНАЯ ВЫСТАВКА ДЛЯ ХЛЕБОПЕКАРНОГО И КОНДИТЕРСКОГО РЫНКА | ЦВК «ЭКСПОЦЕНТР» | МОСКВА**

**WWW.MODERNBAKERY-MOSCOW.RU**

**MODERN  
BAKERY  
MOSCOW**



МЫ БУДЕМ РАДЫ СОТРУДНИЧЕСТВУ С ВАМИ!

ООО «ОВП-РУС» | 123610 МОСКВА | КРАСНОПРЕСНЕНСКАЯ НАБ. 12 | МЕЖДУНАРОДНАЯ 2

ТЕЛ. + 7 495 9670 461 | ФАКС + 7 495 9670 462 | MB@OWP-RUSSIA.RU





Единственный всероссийский  
информационно-аналитический и практический  
двухмесячный журнал  
Издается с января 1999 г. Москва

Учредитель:  
Издательский дом «Холодильная техника»

При поддержке  
Международной академии холода  
ОАО «Росмолторг»  
Союза мороженщиков России

Главный редактор

Л.Д.Акимова

Редакционная коллегия:

Г.А.Белозеров  
В.А.Выгодин  
В.Н.Елхов  
А.Г.Кладий  
В.А.Колосов  
В.С.Лутовинов  
А.А.Осипова  
А.А.Творогова  
А.В.Шаманов  
Н.С.Шишкина

Зам. главного редактора

Е.А.Скрябина

Дизайн и компьютерная верстка

Н.А.Ляхова

Корректор

Т.Т.Талдыкина

Ответственность за содержание  
и достоверность рекламы несут рекламодатели.

При перепечатке или ином использовании  
материалов ссылка на журнал обязательна.  
Рукописи не возвращаются.

Адрес редакции:

107045, Москва,  
Уланский пер., д. 21, стр. 2, оф. 1  
Тел.: (495) 607-2396, 607-2426, 607-1145  
Тел./факс: (495) 607-2066

E-mail: [holodteh@ropnet.ru](mailto:holodteh@ropnet.ru)  
[ht.info@ropnet.ru](mailto:ht.info@ropnet.ru)  
<http://www.holodteh.ru>

Формат 60x88<sup>1</sup>/<sub>8</sub>. Офсетная печать.  
Усл.-печ.л. 8

ООО «Дизайн и полиграфия»

Издатель



©Мир мороженого и быстрозамороженных  
продуктов, 2013

# Мир мороженого и быстрозамороженных продуктов

6 2013  
(ноябрь-декабрь)

WORLD OF ICE-CREAM AND QUICK-FROZEN FOODS

## Счастливого Нового Года!



### В НОМЕРЕ:

#### Мороженое

##### Технические регламенты

Елхов В.Н. Выполнение требований технических регламентов – основа для повышения качества мороженого 4

Актуальные вопросы выполнения требований законодательства Российской Федерации и Таможенного Союза в производстве мороженого 8

##### Рынок

Производство мороженого в России январь–октябрь 2013 г. (по данным Росстата) 11

##### INTER-ICE

Творогова А.А. Мороженое и замороженные десерты в России 12

Йогурты будущего 15

##### ГУМ

Рецепт нашего пломбира хранится в тайне 16

#### Сырье и ингредиенты

##### ДАК

Болдырева Т. Акомix LS 25 – уникальный заменитель молочного жира для мороженого 18

#### Быстрозамороженные продукты

##### Рынок

Корнюшина А. Российский рынок замороженных и консервированных овощей и фруктов 24

##### HORTEX

Hortex. Супы с русской душой 28

«Морозко» введет новый производственный комплекс в Подмоскovie 31

##### Упаковка

Инновационная упаковка для замороженной рыбы и морепродуктов 34

##### HoReCa

Фоменко М. Ключевое звено – поставщик 36

##### Торговые сети

АПХ «Мираторг» открыл первый фирменный супермаркет в Белгороде 40

##### Рынок российского инжиниринга

Крупнейшее слияние на рынке российского инжиниринга: «Холод Экспресс» (Санкт-Петербург) – «АГРО-3» (Москва) 44

##### Холодильное оборудование

##### ГЕА

Хомутова М.Е. Промышленное холодильное оборудование GEA для производства мороженого 46

##### Холодильные склады

##### HEINEN

Хоттингер И., Бородулин А. Масштабное решение масштабных задач: автоматизированный накопительный морозильник раск-frost 48

Рынок складской недвижимости 50

##### Рефрижераторный транспорт

##### CARRIER TRANSICOLD

Vector™ 1350 завершает линейку холодильных агрегатов для полуприцепов 54

##### Международные выставки

Выставка «Склад. Транспорт. Логистика-2013» 56

##### CHILLVENTA ROSSJA

Программа конференции «Проблемы и перспективы развития индустрии холода на современном этапе» 58

Календарь выставок на I полугодие 2014 г. 61

Список статей, опубликованных в журнале «Мир мороженого и быстрозамороженных продуктов» в 2013 г. 62

## Happy New Year!

### IN ISSUE:

#### Ice cream

##### Technical regulations

Elkhov V.N. Compliance with requirements of technical regulations is a base for ice cream quality improving. 4

Actual problems of a compliance with requirements of legislation of the Russian Federation and the Customs Union with respect to ice cream production 8

##### Market

Ice cream production in Russia, January–October 2013 (according to Rosstat data) 11

##### INTER-ICE

Tvorogova A.A. Ice cream and frozen desserts in Russia 12

Yoghurts in the future 15

##### GUM

The formula of our full-cream ice is kept a secret» 16

#### Raw materials and ingredients

##### AAK

Boldyreva T. Akomix LS 25 – unique substitute of milk fat for ice cream 18

#### Quick frozen products

##### Market

Kornushina A. Russian market of frozen and canned vegetables and fruits 24

##### HORTEX

Hortex. Soups with Russian soul 28

«Morozko» will put into operation a new production complex in Moscow area 31

##### Packaging

Innovative packing for the frozen fish and seafood packaging 34

##### HoReCa

Fomenko M. A key link is a supplier 36

##### Trading network

APH of «Miratorg» opened the first firm supermarket in Belgorod 40

##### Russian engineering market

First-state amalgamation in the Russian engineering market: «Kholod Express» (St. Petersburg) – «AGRO-3» (Moscow) 44

##### Refrigerating equipment

##### GEA

Khomutova M.E. GEA industrial refrigerating equipment for ice cream factories 46

##### Cold stores

##### HEINEN

Hottinger I., Borodulin A. Scaling solution of large-scale problems: packfrost automated storage freezer 48

Market of storage premises 50

##### Refrigerating transport

##### CARRIER TRANSICOLD

Vector™ 1350 is finishing the line of refrigeration units for semi-trailers 54

##### International exhibitions

Exhibition «Warehouse. Transport. Logistics-2013» 56

##### CHILLVENTA ROSSJA

Program of the conference «Problems and perspectives of refrigeration industry development at the present stage» 58

Calendar of exhibitions for the first half-year 2014 61

List of articles published in the journal «World of ice cream and quick-frozen foods» in 2013 62

The only All-Russian main  
informational-analytical and practical  
bimonthly magazine,  
Published since January of 1999, Moscow,

Sponsor:  
Publishing House «Kholodilnaya Tekhnika»

With support  
of the International academy of refrigeration  
ОАО «Rosmyasomoltorg»  
the Union of ice cream manufactures of Russia

Фирмы-партнеры



NÜRNBERG MESSE



MODERN  
BAKERY  
MOSCOW

AAK

